

Life on Mars

ton original

Paroles et musique de David Bowie. Sorti en 1971.

8

It's a God - aw - ful small - af - fair To the
me - ri - ca tor - tured brow That Mick -

Fa Lam/mi LaDim/mi \flat

Detailed description: This system contains the first three measures of the song. The vocal line starts with a rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment features a bass line with a whole note F3 and a treble line with a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. Chord labels 'Fa', 'Lam/mi', and 'LaDim/mi \flat ' are placed below the piano staves.

5

girl with the mou — sy hair But her mum - my is yel — ling "no"
- ey Mouse has grown up a cow Now the wor - kers have struck. for fame

Ré Solm Si \flat /fa

Detailed description: This system contains measures 4-6. The vocal line continues with a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F5, and a quarter note G5. The piano accompaniment continues with a bass line of whole notes (F3, G3, A3) and a treble line of quarter notes (G4, A4, B4, C5). Chord labels 'Ré', 'Solm', and 'Si \flat /fa' are placed below the piano staves.

8

and her dad - dy has told — her to go — But her
Cause Len - nons on sale — a - gain — See the

Do7 Fa

Detailed description: This system contains measures 7-9. The vocal line starts with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment continues with a bass line of whole notes (F3, G3, A3) and a treble line of quarter notes (G4, A4, B4, C5). Chord labels 'Do7' and 'Fa' are placed below the piano staves.

10

friend is no · where . to be seen — Now she walks through her sunk - en dream —
 mice in their mil - lion hordes, — From I - be - za to the Nor — folk brows

Lam/mi LaDim/mi^b Ré

15

To the seat with the clear - est view And she's
 Rule Bri - tan - nia is out — of bounds To my

Solm Sib^b/fa Do7

hooked to the sil - ver screen But the film is a sad' - d'ning bore
 mo - ther, my dog - and clowns But the film is a sad' - d'ning bore

Dom/mi^b Mi+

20

For she's lived it ten times — or more. She could
 Cause I wrote it ten times — or more. It's a -

Fam Sol^b Ré^b

25

spit in the eyes - of fools as they ask her to fo - cus on. Sai - lors
 - bout to be writ - a - gain as I ask her to fo - cus on.

La+ Si^bm Ré^b/la^b Si^b

fight - ing in the dance hall Oh man, look at those cave - men go,

Mi^b Solm7 Sol^b Fa

30

It's the freak - i - est _____ Take a look at the law - man

Fam Dom7 Mi^bm7 Si^b

35

beat - ing up the wrong guy. Oh man, won - der if he'll nev - er know

Mi^b Solm7 Sol^b Fa

40

He's in the best sell - ing show _____ Is there life — on Mars? _____

8va -

Fam Dom7 Mi♭m7 Solm7

45

Da Coda ⊕

Sol♭+ Si♭/fa Mim7♭5 Fa Fa♯Dim

Solm RéDim Lam Si♭ Si♭m

55

Dal Segno ♯ Al Coda ⊕

It's on A

Fa Mim7♭5 Fa Fa♯Dim Solm

Coda ⊕

Si♭/fa Mi♭ Mi♭m Si♭

It's a god-awful small affair
To the girl with the mousy hair
But her mommy is yelling "No"
And her daddy has told her to go.
But her friend is nowhere to be seen
Now she walk's through her sunken dream
To the seat with the clearest view
And she's hooked to the silver screen.
But the film is a saddening bore
For she's lived in ten times or more
She could spit in the eyes of fools
As they ask her to focus on

Sailors fighting in the dance hall
Oh man ! Look at those cavemen go
It's the freakiest show
Take a look at the lawman
Beating up the wrong guy
Oh man ! Wonder if he'll never know
He's in the best selling show
Is there life on Mars ?

It's on America's tortured brow
Mickey Mouse has grown up a cow
Now the workers have struck for fame
'Cause Lennon's on sale again
See the mice in their million hordes
From Ibeza to the Norfolk Broads
Rule Britannia is out of bounds
To my mother, my dog, and clowns.
But the film is a saddening bore
'Cause I wrote it ten times before
It's about to be writ again
As I ask you to focus on

Sailors...

C'est une sale petite histoire
Pour la fille aux cheveux ternes
Mais sa mère est en train de hurler " non "
Et son père lui a dit de foutre le camp.
Mais son ami est introuvable
Alors qu'elle traverse son rêve qui s'effondre
Jusqu'au siège avec la meilleure vue
Et elle fixe l'écran d'argent.
Mais le film est un navet déprimant
Car elle a déjà vécu ça plus de dix fois
Elle pourrait cracher à la face des abrutis
Qui lui demandaient de se concentrer sur

Les marins qui se battent dans la salle de bal
Oh mec ! Regarde les faire, ces hommes des cavernes
C'est le spectacle le plus dingue que tu aies jamais vu
Jette un coup d'œil à l'homme de loi
Qui se défoule sur le mauvais type
Oh mec ! A se demander s'il saura jamais
Qu'il figure dans le spectacle le plus racoleur
Y a-t-il de la vie sur Mars ?

C'est écrit sur le front soucieux de l'Amérique
Mickey Mouse est devenu une vache
Maintenant les ouvriers se sont battus pour la gloire
Parce que Lennon est de nouveau en vente
Vois ces souris en millions de hordes
D'Ibiza à Norfolk Broads
L'autorité britannique dépasse les limites
Pour ma mère, mon chien, et les clowns.
Mais le film est déprimant d'ennui
Parce que je l'ai déjà écrit dix fois
Il est sur le point d'être réécrit de nouveau
Quand je te demande de te concentrer sur

Les marins...